



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____
LOI#: _____
I-171#: Y NO
EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE CHUC
Last Middle First
Current Address: 124 Lô P - Cư xá Thanh Đa . P. 27 . Q. Bình Thạnh TP HCM
Date of Birth: 5/6/41 Place of Birth: Bình Định
Previous Occupation (before 1975) Captain
(Rank & Position)
2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/15/75 To 7/15/80
Years: 5 Months: _____ Days: _____
3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : LE CHUC
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
Nguyen Thi Hoa	2/30/47	Wife
Le Nguyen Hy	11/16/73	Son
Le Nguyen Hsp	2/26/75	Son
Le Phuong Chi	7/23/83	daughter

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Sáng m 27/12/1989

Kính Bà,

Lâu nay qua học dữ cái đái nước ngoài và qua cái ban học trong và ngoài nước, được biết Bà là người đề đầu tâm và tư lo toan cho các anh em làm việc dưới chế độ cũ còn lại ở Việt Nam. Đó đó tôi nhắc lại ban học hỏi cho Bà tập học ở của gia đình tôi, lòng mong Bà biết chỗ hỏi hỏi giúp gia đình chúng tôi để chúng tôi được phép xuất cảnh theo diện sĩ quan chế độ cũ học tập cải tạo trên 5 năm (Chương trình H.O.)

Vừa qua chương trình H.O. có cho đi đợt đầu tiên 1000 người, nhưng anh em ở đây cũng có một ít thắc mắc: sao đợt này đi toàn là những anh em đã có giấy 'xuất cảnh theo diện sĩ quan gia đình (O.P.P)', còn những anh em đã trải qua những chuỗi ngày đáng dặt trong trại cải tạo trên 10 năm, lòng như chưa thấy ai được đi cả? Chúng tôi cũng hiểu là chính phủ Mỹ không việc gì mà lãnh toàn bộ của nó gồm tất cả các anh em đã đi học tập cải tạo, những gì những anh em đi học tập cải tạo nhiều năm cho đi trước thì chắc là có... tính lầm. Cá nhân tôi học tập cải tạo 5 năm 1 tháng, tôi không buồn cho mình, mà buồn cho các anh lớn tuổi học tập 10 năm bằng giờ sống phát phở không biết bầu vùi vào đái! Được biết Bà là người đã nghĩ đầu rất như tôi hỏi, và con tim lo toan cho anh em, bản thân tôi rất cảm phục. Haul phúc thay cho những ai sống vì hạnh phúc của những người khác! Kính chúc Bà lúc nào cũng được hạnh phúc trong vui tìm thấy ý nghĩa của cuộc đời. Nhìn thấy mình sống có ích cho mọi người.

Kính
Chúc
cố gắng

() QUESTIONNAIRE FOR EX POLITICAL PRISONER IN VIETNAM

A-BASIC IDENTIFICATION ON APPLICANT IN VIETNAM

- 1-Full name of ex P.P : L Ê C H Ứ C
2-Date and place of birth : May 6/ 1941 Binh Dinh
3-Position before : April 1975
-Rank : Captain
-Position : Instruction at the Vietnamese
Military Academy (In DaLat-KBC 4027)
-Military serial number : 41/409616
4-Date arrested : June 15/1975
5-Date out of reeducation camp : July 10/1980
6-Photocopy of release certificate : Yes
7-Present mailing address : 124 Lô P Cư Xá Thanh Đa ,
Phường 27, Quận Bình Thạnh
Ho Chi Minh City - Viet Nam
8-Current address : 124 Lô P Cư Xá Thanh Đa ,Phường 27, Quận
Bình Thạnh, Ho Chi Minh City Viet Nam

**B-LIST OF FULL NAME, DATE/PLACE OF BIRTH OF EX RPIMMEDIATE
FAMILY :**

a- Relatives to accompany with ex P.P to be considered for
U.S Country

=====

Name :Date of birth:place of birth:Relationship

=====

- 1-NGUYEN THI HOA:Feb 30/1947 :Huế,Thừa Thiên: Wife
2-LÊ NGUYỄN HỶ :Nov 16/1973 : Da Lat : Son
3-LÊ NGUYỄN HỢP :Feb 26/1975 : Da Lat : Son
4-LÊ PHƯƠNG CHI :July 23/1983 : Ho Chi Minh City: daughter

b-Complete family listing :

1-Father : LÊ TRAC , dead

2-Mother : NGUYEN THI PHUNG , dead

3-Spouse : NGUYEN THỊ HÒA ,

124 P Cư Xá Thanh Đa , Living .

4-Children :

-LÊ NGUYEN HỖ , 124P Cư Xá Thanh Đa , living

-LÊ NGUYEN HỢP , 124 P Cư Xá Thanh Đa, living

-LÊ PHUONG CHI , 124P Cư Xá Thanh Đa , Living

5-Siblings

-LÊ CỬ , Thio , nouvelle , calédonie , living

-LÊ THI QUYẾN, 64 Hùng Vương ,Quận 10, Ho Chi Minh city
Living .

-LÊ THỊ MIỆN, 670A Xo Viet Nghe Tinh ,Ho Chi Minh City
Living .

-LÊ THI SA , 017 L Cư Xá Thanh Đa, living

-LÊ VAN HÙNG, 017 L cư xá Thanh Đa

-LÊ CAN , Texas , US , living

c-Relatives outside of Viet Nam

1. Closert relatives in the US

1.1 a-Name LÊ CAN

b- Relationship : Brother

c- Address : P.O Box 28986 - Dallas T.X 75228-1709

d-Date of relative 's arrival in the U.S

April 30/1975

1.2-a- Name : NGUYEN VAN HIEP

b-Relationship : Brother in law

c-Address : St Mary's college high school ,
peralta Park Berkelly CA 94706

d-Date of relative 's arrival in the US : April 30/197.

c-Training outside Viet Nam

1-Name of student : LÊ CHỨC

2-School and school address : University of Wisconsin
at Madison US

3-date : From september 1970 to August 1972

4-Description of course : Master of science in mechanical
engineering .

5-Who paid for the training : USAID /Viet Nam

d-Have you submitted the application for family
reunification until now : No

Have these applications been replied by Bangkok : No

e-Additional remarks :

I affirm that all information on the this questionnaire
is true and understand that any false statement could
prevent me from going to the U.S

Signature

Date .30 / Nov. /1989

Chức
Lê Chức

Enclosures:

- 1-by reeducation release certificate
- 2-by academic degree
- 3- Our marriage certificate
- 4- Our birth certificates
- 5- Our I.D. photos .
- 6- Our I.D. cards

HỘI NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

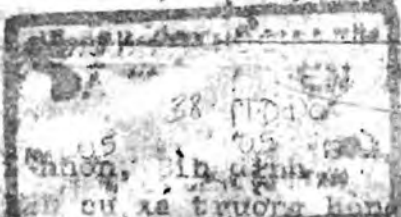
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-1-

11- RA TRẠI

Theo thông tư số 96-BCA/TT ngày 11/5/1961 của Bộ Nội vụ
Thi hành của văn số 78 ngày 1/7/1960 của Bộ Nội vụ.

Nay các giấy tờ của anh có



Họ tên thật sinh Lê Quốc
Sinh ngày 5/6/1941
Nơi sinh Tân Quan, huyện Chơn, tỉnh Bình Định
Nơi ĐUNKTT trước khi bị bắt: 11/12/60 cư xá trường Hùng Vương,
đường Nguyễn Đình Chiểu, không có giảng, phường 5, Đà Lạt - tỉnh Lâm Đồng
Cán tội rừng ủy giảng viên văn hóa, An 3 năm TT
Theo quyết định số ngày tháng năm 1978 của Bộ Nội vụ
Đã bị tước án lần công thành năm
Đã được giảm án lần công thành năm

Nay về cư trú tại 11-123 cư xá trường Hùng Vương, đường Nguyễn
Đình Chiểu, không có giảng, phường 5, Đà
Lạt, tỉnh Lâm Đồng.

NHÂN DÂN RA TRẠI ĐÓNG TẠO

Đã nhận được tin lời khuyên thân, tỏ ra an tâm tin
tưởng vào đường lối chính sách của Đảng, nhà nước - chưa có
biểu hiện gì xấu, tạo nên tự giác tích cực, đảm bảo ngày giờ
cơ, mức khoán lo ổn định. Tham gia học tập đầy đủ, tiết thu
hải thành, chấp hành nội quy kỷ luật chưa có gì vi phạm lớn
đề nghị tiếp tục giáo dục.

Hàng này nhận tạo hải
của Lê Quốc
Đã nhận
Lập tại

Họ tên, họ lý
người được tạo hải

Ngày 10 tháng 7 năm 1980
Giám thị

Chức

CHỨNG NHẬN GIỚI Y RAN CHÁNH

Đã được trình tại UBND Phường 5, Quận Võ Nam

Ngày 1 tháng 8 năm 1980

UBND PHƯỜNG 5, QUẬN VÕ NAM



Chánh
Đinh Thị Thanh

UNIVERSITY OF WISCONSIN

MADISON

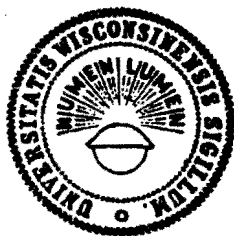
THE BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY OF WISCONSIN SYSTEM,
ON THE NOMINATION OF THE FACULTY, HAS CONFERRED UPON

LE CHUC

THE DEGREE OF
MASTER OF SCIENCE
MECHANICAL ENGINEERING

TOGETHER WITH ALL HONORS, RIGHTS, AND PRIVILEGES BELONGING TO
THAT DEGREE. IN WITNESS WHEREOF, THIS DIPLOMA IS GRANTED.

GIVEN AT MADISON IN THE STATE OF WISCONSIN, THIS FIFTH DAY OF AUGUST
IN THE YEAR OF OUR LORD NINETEEN HUNDRED SEVENTY-TWO.



A handwritten signature in dark ink, appearing to read "H. B. B.", written over the printed title.

President of the Board

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "J. C. Hoover", written over the printed title.

President, University of Wisconsin System

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Edwin Young", written over the printed title.

Chancellor, University of Wisconsin - Madison

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH : BÌNH ĐỊNH
QUẬN : TAM QUAN
XÃ : TAM QUAN

Số : 02/HT/TQ

TRÍCH-LỤC CHỨNG-THƯ HÔN-THỦ

Lập ngày 02 tháng 02 năm 1973

Tên họ chồng : LÊ-CHỨC
Ngày và nơi sinh: 06-05-1941 Tam-quan, Bình-định.
Tên họ cha chồng: Lê-Trắc (Chết)
Tên họ mẹ chồng : Nguyễn thị Phụng (Sống)
Tên họ vợ : NGUYỄN-THỊ-HÒA
Ngày và nơi sinh: 30-02-1947
Phường Phú-Vĩnh, thành phố Huế
Tên họ cha vợ : Nguyễn văn sắc (Sống)
Tên họ mẹ vợ : Trần-thị nguyệt (Sống)
Ngày lập hôn thú: 02-02-1973
Có lập hôn khế không : 0/

TRÍCH LỤC Ý BẢN CHÍNH

Tam quan , ngày 02 tháng 02 năm 1973

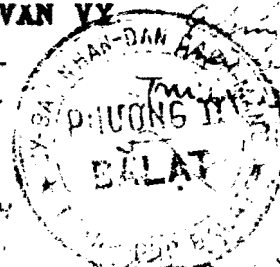
Viên chức hộ tịch

XÃ TRƯỞNG

(Đóng dấu và ký tên)

ĐÀO-VAN VY

nhân thư
bản báo
TRƯỞNG TỊCH
NHER. DAN LAM MONG
KHOM CO GIANG



NGUYỄN HUYNH

BỘ TƯ PHÁP
SỞ TƯ PHÁP
TRƯNG NGUYÊN TRUNG PHẦN
TÒA HÒA GIẢI QUẢN

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
CHỨNG THƯ THAY GIẤY KHAI

SỐ 45 TAI

Của Lê Quốc

Năm một ngàn chín trăm ba mươi lăm ngày hai mươi
tháng tứ (20-04-1965) giờ 10

TRƯỚC MẶT CHỨNG TÔI

Đại úy Nguyễn Bá Như Quận Trưởng kiêm Thẩm phán Tòa Hòa giải Quận loại 1
Cố Ông Nguyễn Văn Hùng Luật sư ngồi giúp việc

CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

1) Nguyễn Văn Hùng tuổi, căn cước số 070.3
ngày 1 cấp tại Hoài Nhơn hiện trú tại Thuận

2) Nguyễn Văn Hùng tuổi, căn cước số 42
ngày 1 cấp tại Hoài Nhơn hiện trú tại Thuận

3) Nguyễn Văn Hùng tuổi, căn cước số 177
ngày 1 cấp tại Hoài Nhơn hiện trú tại Thuận

Các nhân chứng nói trên đều đã trưởng thành sau khi thể nói sự thất mới loạn sự
thất đã lần lượt khai và chứng nhận b. dịch thực :

- Ông Nguyễn Văn Hùng (con trai) sinh ngày sáu tháng năm
mười một ngàn chín trăm bốn mươi một (06-5-1941) tại thôn Thiệu Chánh
Xã Thuận An huyện Hoài Nhơn Tỉnh Bình Định. Con của ông Lê Quốc và bà
Nguyễn Thị Hùng (vợ chánh) vợ chánh bậc nhất hiện cư ngụ tại thôn
Thiệu Chánh xã Thuận An huyện Hoài Nhơn Tỉnh Bình Định.

Nguyễn Văn Hùng
Cổ dịch thân trình diện để xác nhận đơn cấp chứng thư thay giấy khai
cho Nguyễn Văn Hùng đã nộp tại Phòng Lục-sự Bản Tòa và Nguyễn Văn Hùng
rằng không thể xuất trình được giấy khai Nguyễn Văn Hùng của Nguyễn Văn Hùng
được vì lý do Nguyễn Văn Hùng nên Nguyễn Văn Hùng chiếu hủy bản chánh.

Các đương sự đã được hiện thị về diện 337 luật hình trường phạt tội phạm chung
giả về dân sự từ 3 tháng đến 1 năm tù và phạt bạc từ 600000 đến 2400000.

Ghi nhận các lời tự khai trên mà các nhân chứng công nhận là đúng sự thật
nên chiếu diện Nguyễn Văn Hùng Luật. chúng tôi cấp chứng thư này để thay thế giấy
khai Nguyễn Văn Hùng của Nguyễn Văn Hùng

Sau khi nghe đọc lại bản văn này các đương sự đã ký tên cùng chúng tôi và ông
Lục-sự.

NGUYỄN I ON
(Ký tên)

NHÂN CHỨNG
(Đồng ký tên)

LỤC SỰ
(Ký tên)

THẨM PHÁN
(Ký tên và đóng dấu)

Lê Quốc

Nguyễn Văn Hùng
Nguyễn Văn Hùng
Nguyễn Văn Hùng

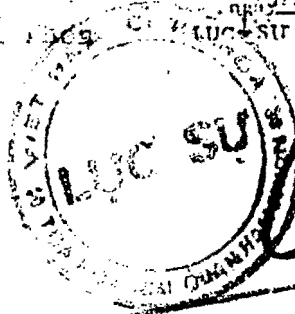
Đại úy Nguyễn Bá Như

Lưu sao y chính bản làm tại phòng

Lục-sự Tòa án Hòa giải, Quận

ngày 20-04-1965 giờ 10

loại 1 của Nguyễn Văn Hùng



BỘ TƯ PHÁP

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

SỞ TƯ-Pháp

Tòa So thẩm HUE

Chứng-chỉ Thê-vi Khai sinh

Số 14014

Ngày

của

NGUYEN THI - HOA

Năm một ngàn chín trăm Năm mươi bảy, tháng Bảy
ngày 24 hồi 15 giờ.

Trước mặt chúng tôi là NGUYEN - TOAI
Chánh-án Tòa An đn khuyết so thẩm HUE ngồi tại Văn-Phòng
sở Ông TRAN-KIEM-MAI lục-sự giúp việc
Có ông bà NGUYEN-VAN-SAC 50 tuổi, nghề nghiệp

Buôn bán trú tại 36 5 đường Nam-Giao HUE
thê kiểm tra số 07A-002915 ngày 12/9/55 do Quận
Hue ngan cấp, đến trình rằng hiện không thể xin trích lục
khai sinh của NGUYEN - THI - HOA sinh ngày

30 tháng 2 năm 1947 tại làng Phuong Phu-Vinh HUE
Quận Đô thị HUE tỉnh Thừa-Thiên được vì lẽ
36 bố bị thất lạc vì chiến tranh

nên yêu cầu Bản Tòa bằng vào lời khai của các nhân chứng có tên kê
sau do y dẫn đến để lập chứng-chỉ thay thế chứng thư hộ tịch nói trên

LIÊN ĐÓ CÓ ĐẾN TRÌNH DIỆN

10) DANG-VAN-BI 47 tuổi, nghề Tho mộc
trú tại 36 6 đường Nam-Giao HUE
thê kiểm tra số 12A-002884 ngày 10/9/55 do C.3. Huu ngan cấp
20) NGUYEN-HUA-HOANG 59 tuổi, nghề tho Hot-Toc
trú tại 36 14 đường Phan-Chu-Trinh HUE
thê kiểm tra số 8A-002804 ngày 9/9/55 do C.3. Huu ngan cấp
30) NGUYEN-BI 53 tuổi nghề Tho may

trú tại 36 5a Đường Nam-Giao HUE
thê kiểm tra số 04A-002906 ngày 12/9/55 do C.3. Huu ngan cấp
Ba nhân chứng trên này sau khi đã tuyên thệ và nghe đọc diên 334-337
N.V. HÌNH-LUẬT phạt tội nguy chứng về việc hộ, đồng cam đoan quá
quyết biết chắc tên NGUYEN - THI - HOA

sinh ngày BA MUOI tháng HAI
năm 1922 NGAN CHIEU TRAN ĐON MUOI BAY (30-2-1947)
tại làng Phuong Phu-Vinh HUE Quận Đô thị HUE
tên Thừa-Thiên con ông NGUYEN-VAN - SAC và bà
TRAN-THI-NGUYET Hai Ông Bà này đã chính thức (x) như

Những nhân chứng trên lại khai rằng hiện nay đương-sự không th
xin sao lục giấy khai sanh nói trên được vì lẽ _____

~~Số bộ bị thất lạc vì chiến tranh~~
Bởi vậy Bản Tòa bằng theo lời khai của các nhân chứng và chiếu
điều 47-48 H.V. HỘ-LUẬT, lập chứng chỉ thế vi khai-sinh này cho
tên NGUYEN-THI-HOA sanh ngày BA MUOI
tháng HAI năm MOT NGAN CHIN TRAM
BON MUOI BAY (30-7-1947)
tại làng Phong Phu Vinh Quận Dã thi Tỉnh Thua-Thien
con ông NGUYEN-VAN-SAC và bà TRAN-THI-NGUYET
đề cấp cho đương-sự theo như đơn xin.

Và các người chứng có ký tên với chúng tôi và ông lục sự
sau khi nghe đọc lại.

Lục-sự

Chánh-án

TRAN-KIEN-HAI

NGUYEN-TOAI

Ký

Ký

Những người chứng

Người đứng xin

(1° Dang-Van-Bi

Nguyen-Van-Sac

Ký

Ký

(2° Nguyen-Hua-Hoành

Ký

(3° Nguyen-Bi

Ký

Trước bạ tại HUE

Ngày _____ tháng _____ năm 1957

Quyền _____ từ _____ số _____

Thầu _____

Chủ sự,

SAO CHANH BAN

PHAN-VAN-DAT ký và đóng dấu



VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

THỊ-XÃ DALAT

PHƯỜNG I

Số hiệu 1209

TRÍCH-LỤC BỘ KHAI-SANH

Lập ngày 21 tháng 11 năm 1973

Tên họ đứa trẻ : **LE NGUYEN HI**
Con trai hay con gái : **Nam**
Ngày sanh : **ngày 16 tháng 11 năm 1973**
Nơi sanh : **Dalat**
Tên họ người cha : **LE CHUO**
Tên họ người mẹ : **NGUYEN THI HUA**
Vợ chánh hay không có
hôn thú : **chánh**
Tên họ người đứng khai : **người cha khai**

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÁNH

Dalat, ngày 21 tháng 11 năm 1973

VIÊN CHỨC HỘ TỊCH.



PHẠM BÌNH-TIỆT
ĐỨC-SỰ

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

THỊ - XÃ DALAT

PHƯỜNG I

Số hiệu I67

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SINH

Lập ngày 4 tháng 3 năm 1975



Tên họ đứa trẻ	:	LÊ NGUYỄN HỢP ✓
Con trai hay con gái	:	Nam
Ngày sanh	:	ngày 26 tháng 2 năm 1975
Nơi sanh	:	DALAT
Tên họ người cha	:	LÊ CHÚC
Tên họ người mẹ	:	NGUYỄN THỊ HÒA
Vợ chánh hay không có hôn thú	:	chánh
Tên họ người đứng khai	:	người cha khai

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH

Dalat, ngày 4 tháng 3 năm 1975
VIÊN CHỦC HỘ TỊCH,

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

THỊ - XÃ DALAT

PHƯỜNG I

Số hiệu I67

TRÍCH - LỤC BỘ KHAI - SINH

Lập ngày 4 tháng 3 năm 1975

Tên họ đứa trẻ : LÊ NGUYỄN HỢP

Con trai hay con gái : Nam

Ngày sinh : ngày 26 tháng 2 năm 1975

Nơi sinh : DALAT

Tên họ người cha : LÊ CHÚC

Tên họ người mẹ : NGUYỄN THỊ HÒA

Vợ chánh hay không có
hôn thú : chánh

Tên họ người đứng khai : người cha khai

TRÍCH LỤC Y BẢN CHÍNH

Dalat, ngày 4 tháng 3 năm 1975

VIÊN CHỨC HỘ TỊCH,

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu HT2/P3

Xã, Thị trấn 127

Học tập — Tự Do — Hạnh Phúc

Thị xã, Quận 121

Thành phố, Tỉnh 123

BẢN SAO

GIẤY KHAI SÁNH

Số 124

Quyển số 01

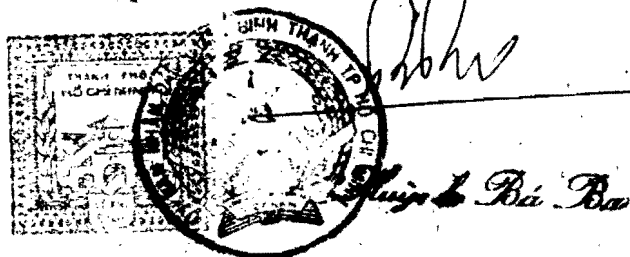
Họ và tên	<u>TRẦN VĂN CHÍ</u>		Nam, Nữ <u>12</u>
Sinh ngày tháng, năm	<u>ngày 20 tháng 7 năm 1941</u>		
Nơi sinh	<u>Số 100 Tỉnh</u>		
KHAI VỀ CHA MẸ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi hoặc ngày, tháng, năm sinh	<u>Lê Văn</u> <u>1941</u>	<u>Nguyễn Thị Hòa</u> <u>1947</u>	
Dân tộc	<u>Việt Nam</u>		
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>		
Nghề nghiệp	<u>Đi làm</u>		
Nơi ĐKNK thường trú	<u>Đường 100</u>		
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc C.N.G.C. của người đứng khai.	<u>Nguyễn Văn</u>		

NHẬN THỰC SAO Y BẢN CHÍNH

Đã ký ngày 12 tháng 12 năm 1941
(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

Ngày 12 tháng 12 năm 1941

TM/UBND 12 ký tên đóng dấu





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 230042615

Họ tên **NGUYỄN THỊ HÒA**



Sinh ngày 30-02-1947

Nguyên quán Kim lương

Bình trị thiên

Nơi thường trú 11-12D Cư xá
Hùng Vương, Đà Lạt, Lâm đồng

Dân tộc: Kinh

Tôn giáo: Thiên chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Seo thẳng 0,4CM cách
2CM trên sau mép
trái

Ngày 27 tháng 7 năm 1978

KT/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

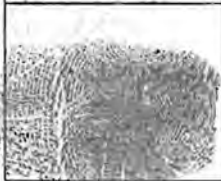
PHÓ TRƯỞNG TY



Ngô Minh

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 022575512

Họ tên LÊ NGUYỄN HỮY

Sinh ngày 16-11-1973

Nguyên quán Nghĩa Bình

Nơi thường trú 124 Lố P.

Thị trấn Đa, f27, BT, TP. Hồ Chí Minh



Dân tộc: Kinh

Tôn giáo: Thiên chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

NGÓN TRỎ TRÁI

Một rưỡi

NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày tháng 7 năm 1988

*/GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

Võ Việt Chanh



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: **022256602**

Họ tên

LÊ CHỨC



Sinh ngày

06-5-1941

Nguyên quán

Nghĩa Bình

Nơi thường trú

**124 LÔP, Cx Thanh
Đa, P.27, BT, Tp. Hồ Chí Minh.**

Dân tộc:

Kinh

Tôn giáo:

Thiên chúa

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DỊ HÌNH..

Sẹo thẳng lẹm c. lẹm
dưới sau đuôi mắt
trái

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI

Ngày tháng 6 năm 1957
KIỂM ĐỐC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN



Chanh
Viết Chanh

From: LÊ CHỮC 124 LỘ P cũ xã Thanh Đa
Phường 27, quận Bình Thạnh
Hố Chí Minh city - Việt Nam

[REDACTED]

0500

VN 837
16573

To Mrs. KHUẾ MINH THƠ

ASSOCIATION OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONER'S FAMILY

FALL CHURCH

VIRGINIA

V.A. 2213

U.S.A.



LÊ CHỨC 1-NGUYỄN THỊ HOÀ 2. LÊ NGUYỄN HỖ 3- LÊ NGUYỄN HỢP 4- LÊ PHƯƠNG CHÍ

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

3/11/90